

## 14-18. Les monuments racontent

# Monument au Génie - (68)

### En pratique

- Situation : square Vergote - 1030 Schaerbeek - plan
- Accès  
Trams 25 & 7- arrêt George Henri  
Bus 28 - arrêt Vergote
- Pour une lisibilité optimale, agrafez le carnet dans l'angle supérieur gauche.

### Contenu

- Les réponses aux fiches d'observation des élèves (en bleu).
- Quelques propositions de questions supplémentaires pour initier un échange oral (dans les cadres bleus).
- En fin de fiche, une conclusion structurée par thème (situation, matériaux, inscriptions...) à partager avec vos élèves.
- Un exercice sur une figure de style à réaliser en classe.
- Libre à vous de sélectionner l'information que vous estimez la plus pertinente. L'important est avant tout d'amener vos élèves à observer.

### Thèmes abordés

- Le génie militaire et ses disciplines
- Les symboles de la guerre : trophée, génie...

Vous trouverez l'ensemble des fiches d'observation sur :

<https://www.classesdupatrimoine.brussels/dossiers-pedagogiques/14-18-les-monuments-racontent/>



### Non loin de là...

- Le *Monument aux victimes civiles* (66)

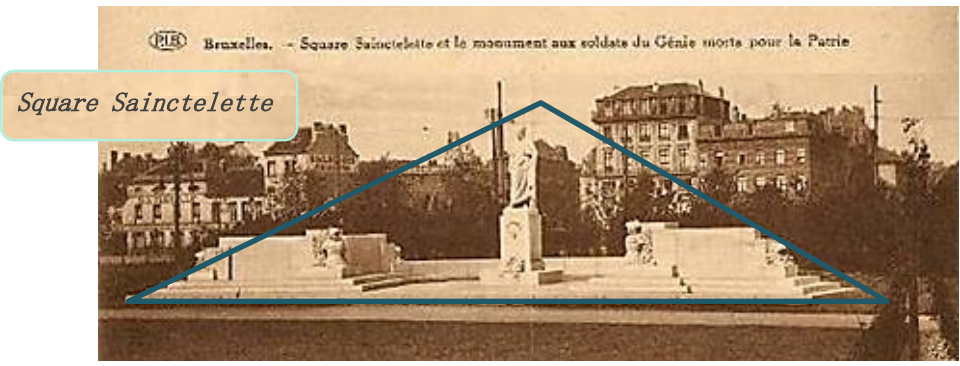


# Monument au Génie

## La situation du monument

- Décris la situation du monument en cochant tout ce que tu vois.
 

|   |  |
|---|--|
| <input type="radio"/> On peut le voir de loin   | <input checked="" type="radio"/> On n'a pas de recul                     |
| <input type="radio"/> On peut en faire le tour.                                       | <input checked="" type="radio"/> Il est placé contre un écran de verdure |
| <input checked="" type="radio"/> Il est placé le long d'un axe routier très fréquenté | <input type="radio"/> Il est situé au milieu d'une place                 |
- Peut-on se recueillir au calme devant ce monument ? OUI / NON  
Pourquoi ? À cause du bruit des voitures.
- Observe cette carte postale ancienne. Qu'est-ce qui a changé ?  
Par rapport à la situation actuelle, on voit peu de végétation et, derrière, les bâtiments sont différents.

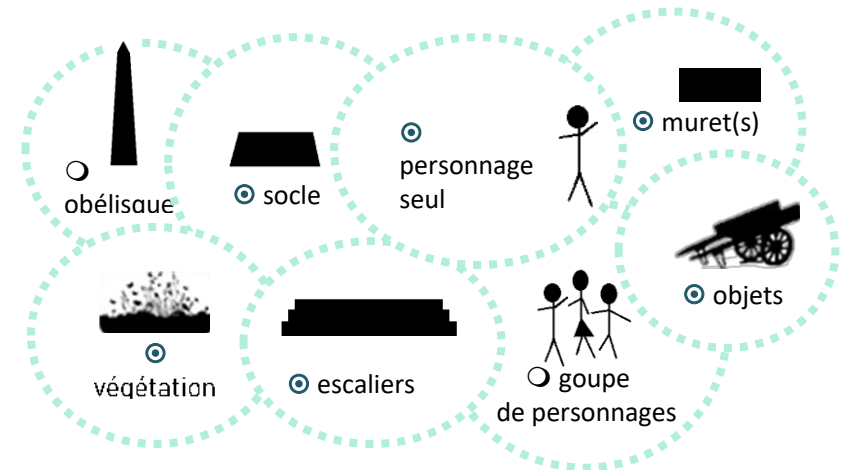


- Lis la légende de la carte postale. Que t'apprend-elle sur la localisation du monument?  
Autrefois, le monument était situé ailleurs, au Square Saintelette.



Indice : où vous trouvez-vous ?



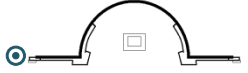
## La forme et la composition du monument

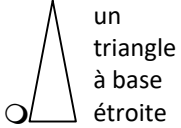
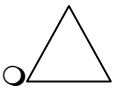
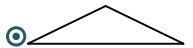
- Quels éléments composent ce monument ? Coche ce que tu vois.



- Il est...
 

|   |   |
|---|---|
| <input type="radio"/> petit   | <input checked="" type="radio"/> grand  |
| <input checked="" type="radio"/> composé de plusieurs parties   | <input type="radio"/> composé d'une seule partie  |
| <input checked="" type="radio"/> fait pour être vu de face  | <input checked="" type="radio"/> fait pour être vu de tous les côtés  |
| <input checked="" type="radio"/> symétrique  | <input type="radio"/> asymétrique  |
| <input checked="" type="radio"/> on peut circuler dessus  | <input type="radio"/> il n'est pas accessible   |
- Essaye d'imaginer. À quoi pourrait ressembler approximativement sa forme vue du ciel ?
 

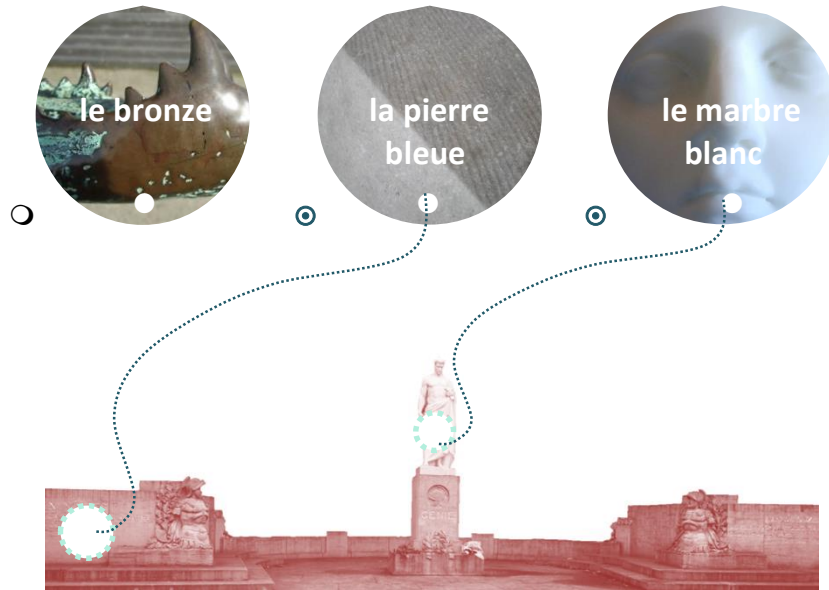
|   |   |  |
|---|---|--|
| <input type="radio"/>  | <input type="radio"/>  | <input checked="" type="radio"/>  |
|---|---|--|
- Dans quelle forme invisible peut-on inscrire l'ensemble du monument ?
 

|  |   |   |
|--|---|---|
| - Coche cette forme et dessine-la sur la photo du monument.  |   |   |
| <input type="radio"/>  un triangle à base étroite | <input type="radio"/>  un triangle équilatéral | <input checked="" type="radio"/>  un triangle à base large |
| - C'est donc un monument plutôt... <input checked="" type="radio"/> horizontal <input type="radio"/> vertical                          |   |   |

## Les matériaux

1) Dans quels matériaux le monument est-il réalisé ?

- Coche les matériaux présents sur le monument.
- Relie-les ensuite à l'endroit où ils se trouvent sur la photo.



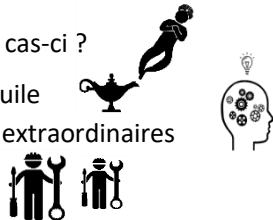
## Les inscriptions

1) À qui est dédié ce monument ? Cherche sous le personnage central.

Il est dédié au *Génie*

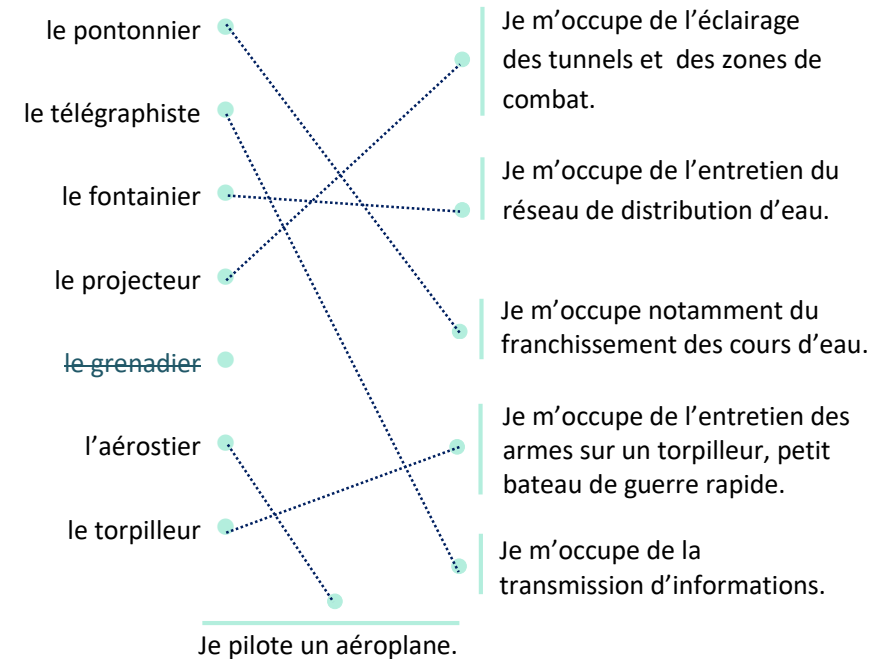
2) À ton avis, que signifie ce mot dans ce cas-ci ?

- Personne qui sort d'une lampe à huile
- Personne qui fait des découvertes extraordinaires
- Services techniques de l'armée



3) Le Génie rassemble un ensemble de métiers différents dont tu trouveras les noms sur le muret qui délimite le monument.

- Dans la liste ci-dessous, barre l'intrus.
- Relie ensuite les métiers que tu as gardés à leur définition.



4) Retrouve les noms de villes inscrits sur le muret. À ton avis, à quoi font-ils référence ?

- À des lieux de bataille
- À des lieux de vacances

5) Des dates sont inscrites sur les différents socles du monument. Quels événements rappellent-elles ?

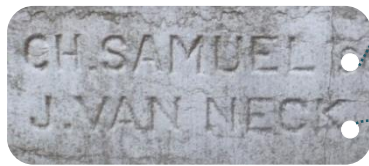
- la Révolution française
- la Première Guerre mondiale
- l'indépendance de la Belgique
- la Deuxième Guerre mondiale

### Oralement

Faites retrouver à vos élèves ce détail (sous l'inscription 1940). L'écriture est un peu différente. Faites-leur observer les têtes de boulons qui montrent que cette plaque a été ajoutée à posteriori, pour commémorer la Seconde Guerre mondiale.



- 6) Retrouve cette autre inscription à l'extrémité droite du monument. Trouvé ? Lis ce qui est écrit à côté de chaque nom et relie-les ensuite à ce qu'ils pourraient dire.



C'est moi qui ai créé la statue et les éléments sculptés.

Et moi, j'ai dessiné le plan du monument.

### La statue

- 1) La statue est particulièrement mise en évidence. Pourquoi ?
- Elle est au milieu
  - Elle est placée en hauteur grâce à son socle
  - Elle est réalisée dans un autre matériau que le reste du monument
  - Elle est éclairée
  - Elle est représentée plus grande que nature

Il s'agit...

- d'un homme
- d'une femme

...qui porte des vêtements...

- de l'époque de la guerre
- de l'Antiquité

Son visage est dirigé vers...

- le haut
- l'horizon
- le bas

- Il regarde ses pieds
- Il nous regarde

Son corps est ...

- gras
- musclé

Il tient...

- un fusil
- un glaive
- un bâton

Il semble plutôt...

*triste - gai - désespéré - sérieux - déterminé - en colère - souffrant - vaincu - fier - craintif - impassible - malheureux*

- 2) Qui est-il ? Cherche dans le texte situé sur son socle.

- un génie
- un penseur
- un soldat

- 3) Le glaive est un symbole, mais que représente-t-il ?

- Retrouve cette inscription sur le socle.
- Trouvé ? Complète le texte ci-dessous. Pour t'aider, choisis un camarade qui va lire le texte à voix haute.



## Les sculptures sur les murets

- 1) Observe la sculpture **(A)** et son équivalent de l'autre côté de la statue. Que manque-t-il à ces personnages ?

Leur tête, leurs jambes, leurs bras...

Qu'y a-t-il à la place de leur visage ?  un masque  un tronc d'arbre



- 2) Observe les éléments sculptés **(B)**. Quel objet principal vois-tu ? **Un casque**

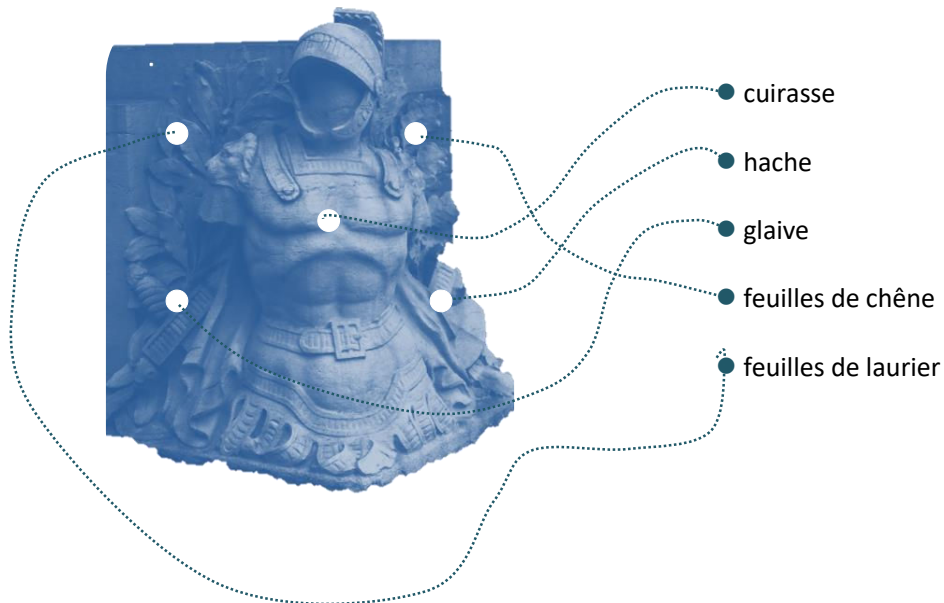
- 3) Il appartient à un soldat, mais un soldat de quelle époque ?

l'Antiquité  le Moyen Âge  la Première Guerre mondiale

- 4) Situe ces mots en les reliant à ce qu'ils désignent sur la photo.

Indice 1 : il faut bien sûr regarder la sculpture, pas la photo.

Indice 2 : regarde les dessins de plantes de la question 5.



- 5) Parmi ces éléments il y a des plantes, et ces plantes ont une signification particulière : ce sont des symboles.

- Coche celles que tu as vues sur la sculpture.
- Relie-les ensuite à leur signification.



le laurier



la palme



le pavot



la feuille de chêne

L'arbre qui me porte symbolise la force, la solidité et l'endurance.

Mon fruit produit l'opium, une drogue. Je symbolise le sommeil éternel et je fais oublier la mort.

Sous forme de couronne, on me dépose sur la tête du vainqueur. Je représente la gloire et la victoire.

De nombreux héros et martyrs tiennent ma longue feuille en main. Je symbolise le mérite.

### La situation du monument

Aujourd'hui, ce monument semble bien perdu le long des boulevards Brand Withlock et Auguste Reyers, de vraies autoroutes urbaines. Certes, il a pour cadre l'espace vert du square Vergote, mais il ne bénéficie pas d'une bonne visibilité ni du calme propice à la découverte d'un monument.

À l'origine, il était situé place Saintelette, en bordure du canal, où il fut inauguré en 1928. À l'occasion de l'Expo 58, de nombreux travaux d'urbanisme sont effectués afin de faciliter le trafic automobile dans Bruxelles. Le boulevard Léopold II est surmonté d'un viaduc et le monument est alors déplacé au square Vergote.

### La forme et la composition du monument

Il s'agit d'un monument composé de plusieurs parties. Une statue posée sur un piedestal occupe l'espace central d'une vaste architecture. Celle-ci se compose d'un plateau de forme cintrée, ceinturé à l'arrière par un petit muret concave. En retour, deux murets rectangulaires un peu plus hauts, encadrés par des sculptures, constituent les deux ailes latérales du monument. Cette forme invite à s'approcher et à circuler dans le monument pour observer de plus près les sculptures et les inscriptions gravées sur les murs et murets.

L'ensemble du monument, vu de face, s'inscrit dans un triangle à la base très large. Il est bien équilibré grâce à sa composition symétrique et horizontale.

### Les inscriptions - le Génie

Ce monument est dédié aux membres du génie militaire. Au sein de l'armée, le Génie rassemble les différents métiers qui nécessitent des connaissances techniques approfondies (on entend « génie » dans ingénieur). Certains réalisent les infrastructures nécessaires au fonctionnement de l'armée comme des fortifications, des routes, des voies de chemin de fer. D'autres sont spécialisés dans les techniques d'attaque ou encore dans l'utilisation de certaines armes. Parmi ces unités techniques, on retrouve les aéroliers (voir fiche monument (24)), les télégraphistes, les troupes du chemin de fer, les

torpilleurs et les équipes de pontonniers dont les noms sont inscrits sur le muret en arc de cercle à l'arrière du monument.

Sur ce même muret, on peut lire les noms de villes où se sont déroulées des batailles auxquelles ont pris part les différentes troupes du Génie. Haelen, par exemple, rappelle un épisode du mois d'août 1914 durant lequel des troupes de pontonniers et de cyclistes dynamitèrent un pont à l'entrée de la ville, retardant ainsi le passage des troupes allemandes.

### Les inscriptions - Quelle(s) guerre(s) ?

Sur chaque extrémité du monument, une année apparaît : 1914 d'un côté et 1918 de l'autre. Mais on aperçoit également, dans un lettrage identique, 1940 et 1945. Juste en-dessous, une dalle de pierre a été apposée plus tardivement. On le devine à la présence des têtes de boulons de fixation de la plaque (même s'ils sont aussi décoratifs et s'intègrent à l'ensemble) et au lettrage un peu différent. L'œuvre date pourtant de 1928. La plupart des monuments commémoratifs ont fait l'objet d'adaptations à l'issue de la Deuxième Guerre mondiale pour qu'ils puissent commémorer les deux conflits. Parfois, l'agrandissement est l'occasion de retravailler le monument comme à Uccle (fiche monument (71)). Souvent, les lettrages sont respectés, comme ici. Dans certains cas, on devine le manque de finances. À Molenbeek par exemple, on a juste apposé une simple plaque sans aucun lien esthétique avec le reste du monument.

### La statue

Au sommet de la composition triangulaire, le personnage central est bien mis en évidence. Il est plus haut car placé sur un socle, est représenté plus grand que nature et réalisé dans un matériau différent du reste du monument, le marbre.

Ce personnage est représenté tel un éphèbe de l'Antiquité : il est musclé, jeune, à le torse nu, à peine couvert d'une toge. Son matériau, le marbre blanc, est aussi caractéristique de la statuaire antique.

Il s'agit d'une représentation idéale, intemporelle. Comme les lettres dorées sur son socle l'indiquent, ce jeune homme représente le Génie. Ce terme désigne ici le génie militaire (voir plus haut). Sous sa forme humaine, ce personnage est une allégorie, la représentation d'une idée. On pourrait presque dire que cette statue représente le génie du Génie !

Le texte gravé dans la pierre du socle nous éclaire sur la signification de l'objet qu'il tient en main, le glaive, à la fois symbole de l'honneur, de la fidélité et du devoir.

Vous pouvez entamer, sur place ou peut-être plus confortablement en classe, une discussion sur ce que peuvent signifier des notions telles que l'honneur, la fidélité et le devoir en temps de guerre.

### Les sculptures latérales - Des symboles

À l'angle des murets, répartis de manière symétrique de part et d'autre de la statue, on devine deux groupes d'objets (A et B). Ils font référence au soldat, mais pas celui du 20<sup>e</sup> siècle, il s'agit d'accessoires militaires de l'Antiquité.



On reconnaît la cuirasse, le casque, la hache et le glaive du légionnaire romain. Accrochés à un tronc central, ces objets rappellent le trophée d'armes. Dans l'Antiquité, à la fin d'une bataille, les armes et les armures de l'ennemi vaincu étaient accrochées sur un tronc d'arbre comme symbole de la victoire.

Aux extrémités du monument, le casque-cimier suffit à lui seul à évoquer le soldat.

Les plantes associées à ces objets complètent la symbolique. Le chêne représente la force et la longévité; le laurier est, quant à lui, lié à la victoire et au mérite. Ces deux symboles se retrouvent souvent dans les cimetières, ils permettent d'évoquer les qualités du défunt.



chêne



laurier

## Bibliographie

- BEL-MEMORIAL, Site à la mémoire de ceux qui ont donné leur vie pour leur pays : <http://www.bel-memorial.org/>
- Van Ypersele (L.) et Claisse (S.), *La mémoire de 1914-18 à Bruxelles in Bruxelles en 14-18 : la guerre au quotidien*, Cahier de La Fonderie n°32, La Fonderie, Bruxelles, 2005, pp. 59-65.

## Colophon

### Rédaction et recherches iconographiques

Stéfane Antoine, Catherine Balau, Nathalie Curinckx, Céline Debatty, Charlotte-Amalie Gillissen, Annabelle Nuyttens, Isabelle Ledoux, Hans Vandecandelaere : *Classes du Patrimoine & de la Citoyenneté, Palais de Charles Quint asbl.*

### Coordination

Elisabeth Gybels : *Classes du Patrimoine & de la Citoyenneté, Palais de Charles Quint asbl.*

### © Editeur responsable

Stéphane Demeter, Palais de Charles Quint asbl.

### Remerciements

Une mention spéciale à Robin Van Damme, stagiaire durant la conception de ces fiches, qui nous a apporté ses connaissances approfondies sur le sujet.

Date : février 2017 - Mise à jour juin 2017

## Exercice en classe : le vocabulaire des épitaphes

Avec leur vocabulaire spécifique, les épitaphes sont souvent difficiles à comprendre pour des enfants d'aujourd'hui. Voici un petit exercice de compréhension.

### Étape 1 - Exercice de vocabulaire

1) Lis ce texte.

... LE GLAIVE QUE CE PENSEUR SERRE SUR SA POITRINE EST LE SYMBOLE DE L'HONNEUR DE LA DROITURE ET DE LA FIDÉLITÉ AU DEVOIR : SES PENSÉES VONT À CEUX QUI DONNÈRENT LEUR VIE POUR NE PAS FAILLIR À CES HAUTES VERTUS...

2) As-tu compris de quoi il parle ?

Dans le cadre ci-dessous, nous avons enlevé quelques mots. Complète les pointillés en utilisant les termes de la liste située juste en-dessous du cadre.

Attention, il n'existe jamais de synonyme parfait, le sens est toujours un peu transformé.

L'épée QUE CE PENSEUR SERRE contre lui EST LE SYMBOLE DE L'HONNEUR, DE l'honnêteté ET DE LA FIDÉLITÉ aux responsabilités : SES PENSÉES VONT À CEUX QUI sont morts POUR NE PAS manquer À CES HAUTES responsabilités ...

Les mots : manquer - contre lui - sont morts - l'épée - aux responsabilités - l'honnêteté - qualités

### Étape 2 - Vérification de la compréhension

1. Que fait le génie ?
  - Il pense aux morts
  - Il parle aux passants
2. Dans quel but a-t-on érigé ce monument ?
  - Pour dire qu'on gagnera la prochaine fois
  - Pour se moquer de l'ennemi
  - Pour se souvenir du sacrifice de ceux qui sont morts pour leur pays

### Étape 3 - Appropriation du texte

À présent, réécris ce texte avec tes propres mots.

... L'OBJET QUE .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

## Exercice en classe : autour du trophée

### Le principe de la synecdoque

Lorsqu'on évoque le trophée ou les objets qui y sont associés, on peut parler de *synecdoque*. Cette figure de style consiste à évoquer la partie pour signifier le tout. Par exemple, un troupeau d'une centaine de têtes ne comporte pas que les têtes d'animaux, mais bien les animaux en entier. Inversement, la synecdoque permet aussi d'utiliser le tout pour évoquer la partie : quand le vélo crève, ce n'est que son pneu qui est dégonflé.

Sur un monument, le casque (comme ici) ou le barda du soldat (son sac à dos) suffisent seuls à le représenter, on peut donc parler de synecdoque.

Demandez à vos élèves d'expliquer les phrases ou expressions suivantes à la lumière de cette figure de style.

- Faire de la voile.
- Il n'a pas de toit.
- Elle ne met pas le nez dehors.
- Le Canada a vaincu le Brésil en demi-finale.
- Un trois-mâts
- Son vélo a crevé.
- La femme de ménage a ciré le salon.
- Un troupeau de plusieurs centaines de têtes.
- Je viens d'acheter une belle toile de maître !
- Il découvrit de nouveaux visages

### Le trophée comme motif décoratif

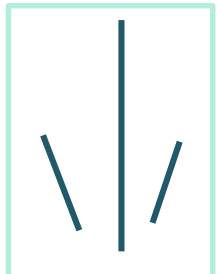
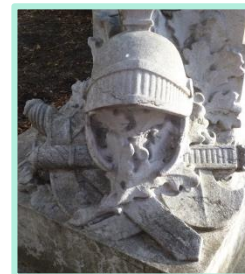
Dans l'Antiquité, pour symboliser la victoire, on accrochait les armes et les armures du perdant à un tronc d'arbre. Cette structure est devenue à la Renaissance un véritable motif décoratif. Le croisement asymétrique des armes et de la cuirasse sur le tronc se prêtant particulièrement au décor. Parmi les objets accrochés, on reconnaît parfois des instruments de musique, des outils, des plantes ou des fleurs. Le trophée peut aussi servir d'enseigne. Sur une façade, les éléments qui le composent racontent alors la fonction du lieu.

Sur la façade du n°17 de la rue du Chêne, anciennement Athénée royal mixte Jules Bordet, on reconnaît par exemple une roue dentée, une palette de peintre, un récipient de chimie...



### Étape 1 - La composition du trophée

1) Dans les rectangles vides, trace la composition de ces deux trophées en utilisant ces trois éléments :



2) Un trophée est-il symétrique ? OUI / NON

### Étape 2 - Phase créative

Les élèves sont invités à choisir un thème et à créer leur propre trophée en respectant cette composition.